

Parish Bulletin

Župni Vjesnik

December 14, 2014 - 14. prosinca 2014.



St. Jerome Croatian Catholic Parish
Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave.
Cardinal Stepinac Way
Chicago, IL 60616

www.stjeromecroatian.org

(this web site has an easy link to our  facebook page)

www.stjermeschool.net

Croatian Franciscan Friars

Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM



Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays • Kroz tjedan

7:30 a.m. English

Posjeta bolesnicima – uvijek

Sick calls – at any time

Krštenja – po dogovoru

Baptisms – by appointment

Ispovijedi – pola sata prije mise

Confessions – before Masses

Vjenčanja – najaviti 6 mjeseci ranije

Weddings – arrange 6 months in advance

TELEPHONES

Rectory • Ured 312-842-1871

Fax..... 312-842-6427

Sr. Krešimira Pandža... 773-285-8526

Parish Council President

Jure Kutleša 708-442-7068

School Principal • Ravnateljica

Karen DeNardo 312-842-7668

Liturgical Coordinator

Matthew Pesce..... 773-847-6914

CCD Director

Gerard Fratto 312-842-4077

e-mail stjeromecroatian@gmail.com

Hrvatski Katolički Radio

Glas župe sv. Jeronima

Subotom od 10 do 11 sati (750 AM)

Croatian Catholic Radio

Voice of St. Jerome's

Saturday, 10 to 11 a.m. on 750 AM

Monday, December 15 - Ponedjeljak, 15. prosinca**7:30 a.m.**

† Vinka Bradarić *Stephen Sutura and family*
 †† David Marino and Mary Jo *Perisin family*

Tuesday, December 16 - Utorak, 16. prosinca**7:30 a.m.**

† Sofija Pastuović *Marko and Marija Zoretić*
 †† Donald and Virginia Fournier *Fournier family*

Wednesday, December 17 - Srijeda, 17. prosinca**7:30 a.m.**

† Dominick Marino *family*
 † Joe Bozich *wife and family*

Thursday, December 18 - Četvrtak, 18. prosinca**7:30 a.m.**

† Frances Fratto *Rose Ann*
 †† of Sorich family *family*
 In thanksgiving *Ginni Vulich*

7 – 9 p.m. Eucharistic Adoration – *Euharistijsko klanjanje*

Friday, December 19 - Petak, 19. prosinca**7:30 a.m.**

† Richard Cosentino *Louis and Mary Scalise*
 † Joann Passarelli *family*
 †† Donald and Virginia Fournier *Fournier family*

8:05 a.m.

PRO POPULO – For all Parishioners – Za župljane

Saturday, December 20 - Subota, 20. prosinca**7:30 a.m.**

† Luka Markotić *Blagica Bešlić i obitelj*
 † Mary Doria *Cathy Grcevic*

5:30 p.m.

† Mary Doria *Anna, Brian and Vincent Kenny*
 † Mary Veronica Fragomeni *St. Jerome Parish Council*
 † Theresa Bujas *Stretch and El and family*
 † James Bagnola *Joe and Lisa Amoruso*
 † Nandino Fratto *Joe and Lisa Amoruso*
 † Marie Bajic *Joe and Lisa Amoruso*
 † Frank Ursetta *Joe and Lisa Amoruso*
 †† Carmen and Eva Butera *Cannatello family*
 †† Tony and Frances Fratto *family*
 †† Carmen, Carmella and Tommy LaPapa *daughter*
 †† of Sam Babich family *Terri and Sam Babich*
 †† of Michael Iozzo family *Terri and Sam Babich*
 †† of Thompson and Iozzo families *Iozzo family*
 In thanksgiving *Segvich family and Giggie*
 Private intention *Vicko Glunčić*

Sunday, December 21 - Nedjelja, 21. prosinca**4th SUNDAY OF ADVENT - 4. NEDJELJA DOŠAŠĆA****7:30 a.m.**

† Eugene Dengler Sr. *family*
 †† Evelyn, Sr. Bernardine and Jozo Čondić *Duško*

9:30 a.m.

† Diana Berticevich *Wally Gusich*
 † Marilyn Scardino *M. A. and Packy Ciaravino*
 † Charles Catino *Diane and Dina Schillo*
 † John Basso Sr. *ONIA Women's Alliance*
 † Don Sodora *Vera Bozich and family*
 † David Marino *M. and S. Mladenov*
 † Mary Doria *Cathi and Pete Wilkie*
 † Nina Japuntich *Scalise family*

11 a.m.

† Karmila Knezović *Jadre Rogić*
 † Jure Dugandžić *Drago i Ankica Uremović*
 † Mijo Brčić *Tomislav Lišnić i obitelj*
 † Josip Armić *obitelj Armić*
 † Mare Žgela *Zdenko i Jadranka Hrvojević*
 † John Pauletić *Anna Velčić*
 † Sofija Nada Pastuović *obitelj Scalise*
 † Vinka Bradarić *Iva Pavljašević*
 † Ivan Žužić *obitelj Žužić*
 † Luka Markotić *Giggie*
 † Mate Crnjac *Zorica Krišto*
 † Iva Erkapić *Tomislav Erkapić i obitelj*
 † Gojko Luburić *obitelj Luburić*
 † Ana Mamić r. Konta *Branimir Mamić i obitelj*
 † Dragica Zovko *Ivan i Iva Karačić*
 † Josip Lisnich *supruga Marija i obitelj*
 † Marija Stephens *mama i obitelj*
 † Branko Rupčić *kći Milena Runac i obitelj*
 †† Nikola i Mila Rupčić *unuka Milena Runac i obitelj*
 †† Toma i Jaka Šipić *Ante Sipich*
 †† Slavko i Zorka Garić *Marija Mamić*
 †† iz obitelji Čondić *Duško*
 †† iz obitelji Poljak *obitelj Drobinić*
 Za svoju obitelj *Vicko Glunčić*
 U zahvalu za uslišane molitve *Bože Guvo i obitelj*

LECTORS - ČITAČI

5:30 p.m. – Eva Mossman
 7:30 a.m. – Rosemary Brcich; 9:30 a.m. – Diane Krolo
 11 a.m. – Perica Dušević, Ivana Jureta, Mario Ivančić

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Jan Ferro; 7:30 a.m. – Rosemary Brcich;
 9:30 a.m. – Juliana Perisin; 11 a.m. – po dogovoru

ALTAR SERVERS - MINISTRANTI

5:30 p.m. – K. Luna, L. Mizera, R. Ruiz; 7:30 a.m. –
 Matthew and Molly McCormick; 9:30 a.m. – F. Bertucci, K.
 Kuzniar, Z. Sandoval; 11 a.m. – po dogovoru



3RD SUNDAY OF ADVENT

John's Gospel is very clear about the divine identity of Christ. The prologue to the Gospel speaks of him as the Word which was in the beginning with God and which is God. Jesus himself repeatedly uses the phrase 'I am', echoing the divine name revealed to Moses in the burning bush. There seems, though, to be rather more confusion about the identity of John the Baptist. Unlike Luke's Gospel, there is no infancy narrative here telling us about the origins of the Baptist; and while Matthew has Jesus say that, in a certain sense, '[John] is Elijah who is to come', the 4th Gospel is a lot more cautious regarding the Baptist's identity.

The Gospel that repeatedly has Christ say 'I am', emphasizes with the Baptist 'I am not': 'He was not the light' says the prologue; 'I am not the Christ' says John himself, before going on to say he is not Elijah and he is not the Prophet. Christ is; the Baptist is not. John the Baptist acknowledges that his very existence depends on God; only because God holds him in being does he exist, and the questions 'who am I?' or 'what does my life mean?' cannot be answered except by answering the question 'how do I relate to God?' The 4th Gospel answers this question for the Baptist. 'There was a man, sent from God,' we read. Then, after a series of 'I am not's', finally there is an 'I am': 'I am the voice of one crying...' John is the one sent by God; he is the voice crying the word of God. He is God's instrument in making known the coming of our salvation.

The first sin of humanity was to stop asking, 'how do I relate to God?' and to wonder instead, 'how can I do without God?' Only in relation to him can we know our true identity. The beginning of accepting redemption from our sin is found in realizing that we cannot do without God, and in accepting that 'I am not' except insofar as I relate to God.



Intr. 

Audé- te * in Dómino sem-per : í-terum díco,
 gau-dé- te : modésti- a véstra nóta sit ómnibus homí-

3. NEDJELJA DOŠAŠĆA

Treća nedjelja došašća ili nedjelja "Radujte se" dotiče temu radosti. Iz svetopisamskih ulomaka može se nazrijeti pitanje: Tko će nam donijeti radosnu vijest Božju? A slijedi odgovor: Mesija je radosna vijest, on donosi obećane darove; no važno je i sve provjeravati. Mesija, kako ga opisuje Izaija, jest onaj na kojem počiva duh. On uočava novo razdoblje nade, a dolazak Mesije naviješta i Ivan Krstitelj. Odgovor vjernika na taj dolazak mora biti trajna radost, molitva i zahvala. Darove može primiti samo srce koje je otvoreno obećanjima. U tom slučaju, onaj koji prima darove, mijenja se. Sada je sve novo, i po toj novini treba se ravnati. No postoji i upozorenje: Sve provjeravajte! Ako ne provjerava, kako čovjek može biti siguran da je primio mesijanske darove, da ne djeluje i živi i zabludi? Darovi Božji su ponuđeni siromašnima, gladnima, utamničenima. I tek kad se vide rezultati da su gladni siti, goli obučeni, tek tada se može reći da se nazire zora mesijanskog doba.

"Tko si ti?" središnje je pitanje evanđeoskog ulomka. Ne radi se o zainteresiranosti kako se netko zove ili čime se bavi, nego o veoma konkretnom pitanju: Tko si ti u odnosu na Mesiju? Ulomak ima dva dijela. Prvi dio govori o Ivanovu identitetu u odnosu na vječnu Riječ Božju. Drugi dio govori o Ivanovu svjedočanstvu glede njegova odnosa prema Isusu, prema onom koji dolazi nakon njega. Ivanova zadaća je biti preteča svjetlu. Nije on svjetlo, nego onaj koji prethodi svjetlu. Ivana ispituju židovske vjerske vođe. Svi Ivanovi odgovori na njihova pitanja su negativni: on nije Mesija, niti Ilija, niti davno obećani prorok. On je "glas koji viče u pustinji". Ivanova uloga je uloga "pripravljajnja"; on to objašnjava kad službenici dovode u pitanje razloge njegova kršćavanja. On kasnije tvrdi da se onaj kome on priprema put nalazi među njima, samo što ga oni ne poznaju. Ono što su ljudi možda od Ivana očekivali nadilazi njegove mogućnosti, zato što onaj koji dolazi nadvisuje ono što bi Ivan mogao i biti. Ivan je zadovoljan sa svojom ulogom: biti svjedok i navjestitelj.

SECOND COLLECTION

Today we have a second collection for the RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS. Your contribution will greatly assist senior sisters, brothers and religious order priests in Chicago area and across the USA who benefit from this Fund.

ADVENT TREE

Our parish is organizing The Advent Giving Tree (gifts for poor or sick children). Please, read the cards carefully to see the due date and whether gifts should be wrapped or not.

CHRISTMAS FLOWERS

If you would like to make a donation for Christmas flowers in our church, please, see Mary and Louis Scalise or Jan and Kenny Zekich.



CHRISTMAS MAILING

Soon you will receive our Christmas mailing with the St. Jerome's Christmas card and Christmas Season schedule of services.

OFFERTORY ENVELOPES

Soon you will be able to take your box of envelopes for year 2015. They will be prepared in the entrance area of the church. Please, let us know if you are regular parishioner but without offertory envelopes.

CHURCH CLEANING FOR CHRISTMAS

On Tuesday, December 16, at 6:30 p.m., please, come and help us to clean our church to look nice for Christmas. We ask all who can help to come! The more people come, the sooner we are going to be done.

VISITING SICK AND HOMEBOUND

We would like to visit our sick and homebound parishioners before Christmas. Please, let us know if there is someone at home, in hospital or other institution who desires the Sacraments, so that we can visit them.



PARISH CONFESSIONS

On Sunday, December 21, at 6 p.m. we will have several priests available for the sacrament of reconciliation. They will be in our church to hear confessions in a quiet, peaceful atmosphere ideal for examining our conscience. Amid all our preparations for Christmas, we should not forget the priority of preparing our souls.

MASS PARTICIPATION SHEETS

Goal of Catholic school is to help children to live Gospel teachings as part of their daily lives. Mass is the central aspect of our Christian life and is central to religious formation. For that reason, starting with the New Year, students of St. Jerome Catholic School will again be using the Mass Participation Sheets. While attending Sunday Mass, students will ask the priest or lector to sign proper form.

LET US HELP THOSE IN NEED

CLOTHES DRIVE FOR HOMELESS - Let us help homeless stay warm. Bring blankets, coats, socks or any winter clothes. Bring your donation to the Parish Office.

FOOD DRIVE FOR POOR - Bring your non-perishable food to the box at the church entrance or to the Parish Office. We will take it to those who are in need.

PRESENTATION OF THE GIFTS TO THE ALTAR

If you would like to present the gifts to the altar at any Mass, please, see one of our ushers before the Mass. It would be beautiful if we would have different families at each Mass, or to have you if a Mass is being celebrated for your personal intention.

JOIN US IN OUR WEEKDAY ACTIVITIES

ZUMBA - Get in shape and have fun - join Zumba every **Tuesday** and **Thursday** in the Big Hall from 7:30 to 8:30 p.m.

CROATIAN SCHOOL FOR ADULTS - Learn Croatian - join Croatian School every **Tuesday** in the Upper Small Hall from 7 to 9 p.m. For more info contact Miro at miromarcikic@gmail.com or at 224-436-0255.

AA - Meetings are held every **Wednesday** at 7:30 p.m. in Upper Small Hall.

EUCCHARISTIC ADORATION - Adoration of the Blessed Sacrament every **Thursday** from 7 to 9 p.m. It is a time of prayer and reflection.

SAVE THE DATE

- Tuesday, **December 16**
Church cleaning for Christmas
 - Sunday, **December 21**
Christmas Confessions for all (6 p.m.)
 - Monday, **December 22**
Christmas Confessions for sick and homebound
 - Wednesday, **December 24**
 - Christmas Eve Children's Mass (5 p.m.)
 - Midnight Christmas Mass in Croatian (Polnocka)
 - Thursday, **December 25**
NATIVITY OF THE LORD - CHRISTMAS
(Masses at 7:30, 9:30 and 11 a.m.)
 - Wednesday, **December 31**
New Year's Eve Mass of Thanksgiving (6 p.m.)
-
- Thursday, **January 1**
New Year's Day - Mary, the Holy Mother of God
(Masses at 7:30, 9:30 and 11 a.m.)



KRŠTENI

Ovih dana je kršten:

- Sebastian Stjepan Rukavina (John i Stefanija r. Simatić).

Novokrštenika, njegove roditelje i kumove neka prati Božji blagoslov.

PREMINULI

Ovih je dana preminula:

- u 71. godini, **Nevenka Mulc** (r. Krnić). Za njom ostaju suprug Tomo; sin Vlado (Janja); kći Zrinka (Ted) Repass; unučad Amanda, Tommy, Neven i Erika; sestra Dragica (Julio) Flanjak; brat Milenko Krnić te brojna rodbina. Bila je dugogodišnja članica Marijinog društva. Pokopana je u utorak 9. prosinca na groblju St. Mary, Evergreen Park, IL.

Neka je Gospodin obdari svojim mirom.

DRUGA KOLEKTA

Danas imamo drugu kolektu za MIROVINSKI FOND ZA REDOVNIKE. Vaš dar će pomoći starije sestre redovnice, braću i svećenike redovnike diljem SAD-a koji dobijaju pomoć iz ovoga fonda.

BOŽIČNO CVIJEĆE

Želite li darovati cvijeće da lijepo ukasimo crkvu za Božić, molimo, javite se Louisu ili Mary Scalise, Kenu ili Jan Zekich te Ivanu ili Vesni Jureta. Hvala unaprijed.

BOŽIČNO PISMO

Uskoro ćete dobiti našu božićnu poštu. U njoj će biti naša božićna čestitka te raspored sv. misa i ostalih događanja u našoj župi u božićne dane.

PREBOŽIČNO ČIŠĆENJE CRKVE

Molimo sve koji mogu doći i pomoći u uređivanju crkve da dodu u utorak 16. prosinca u 6:30 sati navečer. Što nas bude više to će svima biti lakše i prije ćemo obaviti sve što je potrebno.

POHOD BOLESNIKA

Prije Božića želimo pohoditi nase stare i bolesne župljane koji su u bolnici, staračkom domu ili kod kuće. Molimo, javite nam kada je najbolje da ih obiđemo.

PRIGODA ZA PREDBOŽIČNU SV. ISPOVIJED

Najbolja priprava za Božić je po sakramentu pomirenja. Biti katolik znači barem se jednom godišnje ispovjediti i pričestiti. Župna ispovijed s više hrvatskih svećenika na raspolaganju će biti u nedjelju 21. prosinca u 6 sati navečer.

ČINIMO DOBRO U OVE HLADNE DANNE

BESKUĆNICI - I ove jeseni želimo pomoći beskućnike našega grada. Donesite čarape, toplu odjeću i pokrivače u naš župni ured. Hvala.

HRANA ZA SIROMAŠNE - Skupljamo konzerviranu i nepropadljivu hranu za siromašne. Svoj dar donesite u Župni ured ili ostavite u predvorju crkve.

DOČEK NOVE GODINE

HRVATSKI KULTURNI CENTAR – CHICAGO poziva na doček nove 2015. godine u srijedu 31. prosinca. Za dobru zabavu će se pobrinuti glazbeni sastav Noćni Raj iz Kanade. U cijenu od \$110 je uključeno piće, predjelo, otmjena večera, šampanjac za zdravicu, zakuska u ponoć. Ulaznice su u pretprodaji a na ulazu će biti \$130. Rezirvirajte svoj stol već sada. Dođite sa svojim prijateljima i dočekajte Novu Godinu u prostorijama Hrvatskog Centra. Za više informacija nazovite Hrvatski kulturni centar (773-338-3839).

HRVATSKA ŽUPA SRCA ISUSOVA UZ HRVATSKU ŠKOLU I KOLO GRUPU poziva na doček nove 2015. godine u župnoj dvorani na 96. ulici. Za ples će svirati DJ. Ulaznice su \$60 za odrasle a za studente \$25. Večera počima u 7 sati navečer. Ulaznice se mogu nabaviti kod članova Hrvatske škole i kolo grupe ili u župnom uredu. Za više informacija nazovite župni ured (773-768-1423).

IZBORI ZA PREDSJEDNIKA RH

Raspisani su izbori za predsjednika Republike Hrvatske. Prvi krug izbora će se održati **u nedjelju 28. prosinca 2014.**, a eventualni drugi krug 11. siječnja 2015. Kao hrvatski državljani dužnost nam je izaći na izbore i dati svoj glas onom kandidatu za kojeg smatramo da će nas, Hrvate i vjernike katolike, najbolje predstavljati u sljedećih 5 godina. Izbori će se održati u Generalnom konzulatu RH u Chicagu (737 N. Michigan Ave., Suite 1030) u nedjelju 28. prosinca od 7 do 19 sati.



Glasovati mogu hrvatski državljani stariji od 18 godina koji borave u SAD-u i svi oni koji žele glasovati u Generalnom konzulatu RH u Chicagu. Potrebno je prethodno se registrirati bilo pismeno, telefonom, ili osobnim dolaskom u Generalni konzulat, i to sve **do 17. prosinca**, radnim danom od ponedjeljka do petka u vremenu od 9 do 15 sati. Za prethodnu registraciju potrebno je znati matični broj građana, a ukoliko glasač nema MBG, Konzulat će u tome pomoći. Lista kandidata za predsjednika RH bit će objavljena na stranici izbori.hr.

Za više informacija nazovite Generalni konzulat RH na 312-482-9902.

MLADIFEST 2015

Mladifest je susret hrvatske katoličke mladeži SAD-a i Kanade od 3. do 5. srpnja na Hrvatskom franjevačkom središtu Kraljice mira u Norvalu, Ontario, kako bi podijelili i proslavili svoju vjeru u Isusa Krista. Tema susreta će biti "I znamenje veliko pokazalo se na nebu..." (Otk 12,1). Voditelj susreta će biti don Damir Stojić, studentski kapelan u Zagrebu. Očekuju se i gosti iz Hrvatske, Kanade i SAD-a. Više pogledajte na: norvalmladifest.com.



CLEAN OUT YOUR HOME, MIND & SOUL

Cleaning is good, and Advent is the season when incoming guests prompts many to clean out the stuff that's been collecting dust for some time.

But there's a spiritual dimension to cleaning, too. It has to do not only with cleaning, but also with having fewer things to clean — simplifying our lives so that we aren't consumed with our stuff or distracted by clutter. Simplifying our lives allows us to remember what's really important — how we treat other people, being at peace with ourselves. This is how Jesus counsels us to live, not fretting about “What will we eat?” or “What will we drink?” or “What will we wear?” ... Indeed your heavenly Father knows that you need all these things. But strive first for the kingdom of God and his righteousness, and all these things will be given to you as well” (Mt 6:31-33).

So how can we live a simpler life, cleaning out our homes, our minds and our souls, in order to focus more on the essentials? Following are ways to start: Move out of the procrastination phase of “some day, one day.” Decide that you will do one thing today to simplify your life. Then pick something from the remaining possibilities.



1) CLEAN OUT YOUR HOME

It's usually the easiest place to start because it's practical and tangible. Choose at least one piece of clothing that you are willing to give away to someone who needs it more than you do. Choose at least one kitchen item or household tool that someone else needs more than you do. Choose a drawer, shelf, closet or room to clean. In addition to getting something clean, you might find another item to give away. Put whatever you've decided to give away near your front door so you will almost trip over it when you leave. This will eventually bother you enough to take it to St. Vincent de Paul, Salvation Army, etc.

2) CLEAN OUT YOUR MIND

This is a little harder because it means letting go of attitudes. Let someone else have his or her way today — perhaps a spouse, a friend or the driver who's trying to break into your lane of traffic.

Let go of a prejudice. OK, presumably you aren't racist, but do you look down upon the poor, the rich, those who have different opinions from you, the “other” political party?

Let go of being right. Self-righteousness, even about being virtuous and living more simply than your neighbor, can poison the simple way. Hold on to your values, but don't judge others for what seems to you to be lesser values.



3) CLEAN OUT YOUR SOUL

Here's the most personal and vulnerable part of simplifying one's life.

Let go of a grudge. Who annoyed you today? Which relative, coworker continues to get on your nerves? Let it go. At least for a day, forgive.

Develop an attitude of gratitude for what you do have. Thank God for something small today.

Receive the Sacrament of Reconciliation. Accept forgiveness for not being perfect.

Repeat.

